

Dorschel KG

Flurweg 10 – DE 56479 Hellenhahn-Schellenberg
Tel. + 49 (0) 2664 9976619 - Fax 9976621
www.dorschel-kg.de, dorschel@freenet.de

FR

Recommandations pour le mode d'emploi des instruments dentaires et chirurgicaux

- Les formes d'instruments non appropriées produisent des formes de préparation erronées.
- Des vitesses de rotation trop hautes appliquées pour des parties travaillantes trop grandes provoquent un risque de stabilité des instruments.
- Des vitesses de rotation trop hautes appliquées près de la pulpe mettent sa vitalité en danger. Le même risque s'effectue en cas d'un refroidissement insuffisant.
- Respecter les vitesses de rotation recommandées sur l'emballage.
- Les systèmes moteurs doivent être dans un parfait état technique. Contrôler en permanence le refroidissement suffisant (au minimum 50 ml/min) sur la partie travaillante en cas de vitesse de rotation dépassant 1.500 tours/min.
- En cas des instruments dont la longueur totale est plus grande que 19 mm et dont le diamètre de la partie travaillante est plus grand que 1,8 mm (ISO -018), un refroidissement extérieur supplémentaire est obligatoire.

- L'humidification des surfaces à préparer ne doit pas être atténuée par une mauvaise technique
- d'aspiration. Des déviations du spray risquent également de provoquer des dommages dus à la chaleur.
- Selon la préparation, la force d'application se situe entre 0,3 et 2 N.
- Eviter un blocage causé par une force d'application trop forte. Ne pas forcer ou utiliser comme levier (risque de rupture élève).
- Introduire les instruments avec précaution aussi loin que possible et vérifier leur fixation.
- Les instruments extrêmement pointus s'usent plus vite à la pointe à cause de leur petite circonférence. Pour éviter une réduction de longévité des instruments, nous recommandons une application particulièrement soignée avec une force d'application faible.
- Appliquer les instruments TURBO en toute la surface.
- Des surfaces rugueuses produits par un grain de diamant supérieur à la norme ISO 524 doivent être polies.
- Eliminer immédiatement et ne plus utiliser des instruments endommagés, tordus ou ne tournant plus de manière concentrique.
- Selon l'application, il est conseillé de porter des lunettes de protection.
- Avant de les utiliser sur les patients pour la première fois et immédiatement après leur usage, désinfecter, nettoyer, sécher et stériliser les instruments rotatifs.

Nettoyage et Désinfection

Préparation stérilisation

Stérilisation

Débloccage et stockage

Instruments	Procédés	Moyen	Durée			
Instrument diamantés Fraises en carbure de tungstène et en acier Polissoirs 1) Abrasifs céramiques	sous considération des restrictions et de la compatibilité des matériaux Désinfection chimique et nettoyage après nettoyage mécanique	Produit de désinfection sans aldéhydes homologué par la DGHM (Société allemande pour l'hygiène et la microbiologie) et la FDA (Food and Drug Administration) marquage CE; à utiliser éventuellement avec les ultrasons; concentration selon les recommandations du fabricant.	selon les données du fabricant	Eliminer les résidus de produit de désinfection à l'eau puis sécher. Faire un examen visuel et vérifier le fonctionnement; éventuellement nettoyer de nouveau; utiliser un spray anticorrosion lors du fraisage pour des fraises en acier; emballage. norme EN 868	stérilisation à la vapeur 121°C/1/1, 1 bar; 20 min. 134°C/2, 1 bar; 5 min. Stérilisateur vapeur correspondant à la norme DIN EN 13060 ou DIN EN 285	Débloccage ou rejet pour cours incorrect par une personne qualifiée, stockage en emballage pour instruments stérilisés

Les recommandations d'utilisation détaillées répondent à la norme DIN EN ISO 17664

1. En ce qui concerne la stérilisation des polissoirs, nous recommandons une température de 134°C, une pression de 2,1 bar et une durée de 5 min.
2. L'utilisation de supports est nécessaire pour éviter des dommages de contacts. L'utilisation de faux moyens de désinfection et/ou des durées d'immersion prolongées dans le moyen de désinfection risquent une corrosion (risque de rupture élevé) et un changement de couleur ainsi qu'un enlèvement de la bague de couleur. Quant à la désinfection des polissoirs en silicone, il est déconseillé d'utiliser des solutions de désinfection alcalines.

Ne pas plonger les polissoirs dans l'alcool!

Recommandations pour le stockage et le dépôt: sec, protégé contre la récontamination. En général, il est nécessaire de protéger les instruments contre des produits chimiques, des acides, la chaleur et des différences de température trop importantes.

Respecter les recommandations de l'Institut Robert-Koch – Paragraphe E3 (exigences en matière d'hygiène en odontologie) ou les normes légales d'hygiène en vigueur dans votre pays!